

# الدرس التاسع

(9ème leçon ← addarsou ttaaasi'ou)

## جزء الثاني

ب

أين المدرّس ؟

( Où est le professeur ? ← aynal moudarrisou ? )

هو في الفصل

( il est dans la salle de classe ← houwa fil fasli )

و أين المدرس الجديد؟

( et où est le nouveau professeur ? ← wa aynal moudarrisoul jadiiidou )

هو عند المدير

( il est chez le directeur ← houwa i'indal moudiyyiri )

أين الطالب الجديد؟

( Où est le nouvel étudiant ? ← ayna ttaaaliboul jadiiidou )

ذهب الى المكتبة

( il est allé à la bibliothèque ← dhahaba ilal maktabati )

من ذلك الرّجل الطويل الذي خرج الآن من المدرسة؟

( qui est ce grand homme là qui vient de sortir à l'instant de l'école ? ← man dhalika rrajoulou ttawiiilou alladhiii kharaja elaaana minal madrasati ? )

هو المدير الجديد

( C'est le nouveau directeur ← houwal moudiyyirol jadiiidou )

و من الولد الصغير الذي خرج الآن من الفصل؟

( et qui est le petit enfant qui vient de sortir à l'instant de la salle de cours ? ← wa manil waladou ssaghiirou lladhiii kharaja elaaana minal fasli ? )

هو ابن المدير الجديد

( c'est le fils du nouveau directeur ← houwa bnoul moudiyyiril jadiiidi )

لمن تلك السيارة الجميلة؟

( A qui est cette belle voiture là ? ← liman tilka ssayyaaaratoul jamiilatou? )

هي للمدير الجديد

( elle appartient au nouveau directeur ← hiya lilmoudiyyiril jadiiidi )

من هذا الكتاب الكبير ؟ أ هو للمدرس ؟  
( A qui est ce grand livre ? Appartient il au professeur ? ← liman haaadhal kitaaboul kabiiirou? A houwa lilmoudarrisi ? )  
لا هو للطالب الجديد  
( Non, il appartient au nouveau étudiant ← laaa houwa littaaalibil jadiidi )

أين الملعقة الصغيرة؟  
( Où est la petite cuillère ? ← Aynal mil' aqatou ssaghiirou ? )

هي في الكوب  
( elle est dans le verre ← hiya fil kouubi )

أين الكرسي المكسور  
( Où est la chaise cassée ? ← aynal kursiyyoul maksouuurou? )

هو هناك  
( elle est là-bas ← houwa hounaaaka )

## تمارين

### التمرين الأول : اقرا و اكتب

(Premier exercice : lis et écris ← ET-tamriino-l-awalou : iqra wa ouktoub)

- 1/ الطبيب الجديد في المستشفى و الطبيب القديم في المستوصف
- 2/ القلم المكسور على المكتب
- 3/ المروحة الجديدة في الغرفة الكبيرة
- 4/ اللغة العربية سهلة
- 5/ الولد الطويل الذي خرج من الفصل الآن طالب من الهند
- 6/ أنا في المدرسة الثانوية
- 7/ ذهب الرجل الفقير الى الوزير
- 8/ جلس الطالب الجديد خلف حامد
- 9/ السكين الكبير حاد جدا
- 10/ من هذا الولد الصغير؟ هو ابن المدرس الجديد

### التمرين الثاني : املأ في الفراغ فيما يلي بالنعت الذي بين قوسين بعد تحليلته ب ال عند اللزوم

(Deuxieme exercice : Remplis les parties vides suivantes avec l'adjectif qualificatif qui se trouve entre les parenthèses en y ajoutant l'article « el » si nécessaire ← ET-tamriino Thani : imlaaa fil faraaaghi fiima yalii binna'ti ladhi bayna qawsaynini ba'da tahliyatih bi alif wa lam 'inda llouzouumi)

- 1/ أين المدرس ..... ؟ (جديد)
- 2/ التاجر ..... في السوق. (كبير)
- 3/ أنا طالب ..... (قديم)
- 4/ جلس الطالب ..... خلف محمد (جديد)
- 5/ من الولد ..... الذي خرج الآن من الفصل (طويل)
- 6/ عمار ولد ..... (قصير)
- 7/ فيصل طبيب ..... (شهير)
- 8/ لمن هذا السرير ..... ؟ (مكسور)
- 9/ هذا قلم ..... ؟ (مكسور)
- 10/ أين السكين ..... ؟ (حاد)
- 11/ لمن هذه السيارة ..... ؟ (جميلة)

### التمرين الثالث : اقرأ

(Troisieme exercice : iqra ← Et-tamriinou Thaaalithou : lis)

- 1/ الطالب الذي خرج من الفصل الآن من اندونيسيا
- 2/ الكتاب الذي على المكتب للمدرس
- 3/ لمن هذا القلم الجميل الذي على المكتب؟
- 4/ البيت الكبير الذي في ذلك الشارع للوزير
- 5/ السرير الذي في غرفة خالد مكسور

### الكلمات الجديدة ؛

(les nouveaux mots ← elkalimaaatoul jadiidatou)

المكتبة

( la bibliothèque ← elmaktabatou)

الآن

( maintenant, à l'instant ← elaaana)

المروحة

( le ventilateur ← elmirwahatou)

المستوصف

( le dispensaire ← elmoustawsafou)

المدرسة الثانوية

( le lycée ← elmadrassatou ththaaanawiyatou)

الوزير  
( le ministre ← elwaziirou)

شهير  
( célèbre ← chahiiroun )

حادّ  
( pointu ← haaaddoun)

## قواعد النّحو

جديد	بيت
نعت	منعوت

Nom qui est qualifié ← منعوت  
Adjectif qualificatif ← نعت

النعت يتبع المنعوت في كلّ شيء : في المفرد و المثنى و الجمع و المذكر و المؤنث و المعرفة و النكرة و الرفع و النصب و الجرّ و غير ذلك ...

Enna'tou yatba'ou-l-man'outa fii kolli chayine : fil-mofradi wal-mothana wal-jam'i wal-modhakari wal-moanathi wal-ma'rifati wa-nnakirati wa raf'i wa nmassbi wal-jarri wa ghayri dhalika ...

L'adjectif qualificatif suit le nom qui est qualifié dans toutes les caractéristiques : le singulier, le duel, le pluriel, le masculin, le féminin, le défini, l'indéfini, et les terminaisons ...

احذر الفرق بين النعت و المنعوت و المبتدأ و الخبر  
Ihdhari-l-farqa bayna Nna'ti wal-man'outi wa-l-Mobtadae wal-khabar

Faites attention à la différence entre (le Nom qui est qualifié et son adjectif qualificatif) et (le Nom qui est au début de la phrase « mobtadae » et son attribut « el khabar » )